

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 63 (2020, chapter 14)

Appropriation Act No. 3, 2020-2021

Introduced 26 May 2020 Passed in principle 26 May 2020 Passed 26 May 2020 Assented to 12 June 2020

EXPLANATORY NOTES

This Act authorizes the Government to pay out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund, for the 2020–2021 fiscal year, a sum not exceeding \$32,783,657,917.00, including \$225,400,000.00 for the payment of expenditures chargeable to the 2021–2022 fiscal year, representing the appropriations to be voted for each of the portfolio programs, less the appropriations already authorized.

Moreover, the Act indicates which programs are covered by a net voted appropriation. It also determines to what extent the Conseil du trésor may authorize the transfer of appropriations between programs or portfolios.

Lastly, the Act approves the balance of the expenditure and investment forecasts for the special funds for the 2020–2021 fiscal year, and the excess special fund expenditures and investments for the 2018–2019 fiscal year.

Bill 63

APPROPRIATION ACT NO. 3, 2020–2021

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

- Revenue Fund a sum not exceeding \$32,783,657,917.00 to defray a part of the Expenditure Budget of Québec tabled in the National Assembly for the 2020–2021 fiscal year, for which provision has not otherwise been made, including an amount of \$225,400,000.00 for the payment of expenditures chargeable to the 2021–2022 fiscal year, being the amount of the appropriations to be voted for each of the programs listed in Schedules 1 and 2, less the amounts totalling \$36,069,239,483.00 of the appropriations voted pursuant to the Appropriation Act No. 1, 2020–2021 (2020, chapter 3) and to the Appropriation Act No. 2, 2020–2021 (2020, chapter 9) and the appropriations provided by the special warrant No. 1-2020–2021, issued on 8 April 2020.
- **2.** In the case of programs for which a net voted appropriation appears in the Expenditure Budget, the amount of the appropriation for the programs concerned may be increased, subject to the stipulated conditions, when the revenues associated with the net voted appropriation exceed revenue forecasts.
- **3.** The Conseil du trésor may authorize the transfer between programs or portfolios of the portion of an appropriation for which provision has been made to that end, for the purposes of and, where applicable, according to the conditions described in the Expenditure Budget.

Furthermore, it may, in cases other than the transfer of a portion of an appropriation referred to in the first paragraph, authorize the transfer of a portion of an appropriation between programs in the same portfolio, insofar as such a transfer does not increase or decrease the amount of the appropriation authorized by law by more than 10%, excluding, where applicable, the portion of the appropriation for which provision has been made.

- **4.** The balance of the expenditure and investment forecasts for the special funds listed in Schedule 3 is approved for the 2020–2021 fiscal year.
- **5.** The excess special fund expenditures and investments for the 2018–2019 fiscal year listed in Schedule 4 are approved.
- **6.** This Act comes into force on 12 June 2020.

SCHEDULE 1

GENERAL FUND

AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

PROGRAM 1

Support for Departmental Activities 29,742,650.00

PROGRAM 2

Municipal Infrastructure Modernization 209,101,900.00

PROGRAM 4

Development of the Regions

and Territories 126,640,700.00

PROGRAM 5

Promotion and Development

of Greater Montréal 8,546,100.00

PROGRAM 6

Commission municipale

du Québec 6,015,250.00

PROGRAM 7

Housing 416,533,550.00

796,580,150.00

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAM 1

Bio-food Business Development,

Training and Food Quality 137,437,850.00

PROGRAM 2

Government Bodies 218,584,150.00

356,022,000.00

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

I MANUOLI	PROGRAM	1
-----------	---------	---

Support for the Conseil du trésor 51,449,000.00

PROGRAM 2

Support for Government Operations 122,148,700.00

PROGRAM 3

Commission de la fonction publique 2,955,350.00

PROGRAM 4

Retirement and Insurance Plans 2,222,250.00

PROGRAM 5

Contingency Fund 1,054,698,100.00

1,233,473,400.00

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAM 1

Lieutenant-Governor's Office 379,200.00

PROGRAM 2

Support Services for the Premier

and the Conseil exécutif 50,469,850.00

PROGRAM 3

Canadian Relations 7,532,500.00

PROGRAM 4

Indigenous Affairs 130,801,850.00

PROGRAM 5

Youth 26,820,300.00

PROGRAM 6

Access to Information and Reform

of Democratic Institutions 5,088,750.00

221,092,450.00

CULTURE ET COMMUNICATIONS

PROGRAM 1

Management, Administration and Mission Support

32,959,350.00

PROGRAM 2

Support and Development of Culture, Communications and Heritage

385,042,835.00

418,002,185.00

ÉCONOMIE ET INNOVATION

PROGRAM 1

Management and Administration 16,234,550.00

PROGRAM 2

Economic Development 167,398,300.00

PROGRAM 3

Development of Science, Research

and Innovation 110,139,750.00

PROGRAM 4

Economic Development

Fund Interventions 136,774,050.00

PROGRAM 5

Research and Innovation Bodies 11,621,900.00

442,168,550.00

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

PROGRAM 1

Administration 132,610,600.00

PROGRAM 2

Support for Organizations 63,357,000.00

PROGRAM 3

Financial Assistance for Education 487,358,450.00

PROGRAM 4

Preschool, Primary and Secondary

Education 5,583,479,550.00

PROGRAM 5

Higher Education 3,109,712,500.00

PROGRAM 6

Development of Recreation

and Sports 45,162,700.00

PROGRAM 8

School Taxes - Fiscal

Balancing Subsidy 636,244,250.00

PROGRAM 9

Status of Women 12,163,300.00

10,070,088,350.00

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

PROGRAM 1

Management of Natural Resources 64,896,750.00 64,896,750.00

ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

PROGRAM 1

Environmental Protection 144,585,750.00

PROGRAM 2

Bureau d'audiences publiques

sur l'environnement 3,000,400.00

147,586,150.00

FAMILLE

PROGRAM 1

Planning, Research and Administration 28,140,500.00

PROGRAM 2

Assistance Measures for Families 56,301,700.00

PROGRAM 3

Childcare Services 1,166,476,538.00

PROGRAM 4

Public Curator 33,751,500.00

1,284,670,238.00

FINANCES

PRO	CD	٨	N/I	1
rku	7II	А	IVI	- 1

Management and Administration 16,354,700.00

PROGRAM 2

Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities

27,152,350.00

PROGRAM 3

Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations

47,860,350.00

91,367,400.00

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

PROGRAM 1

Management and Administration 4,288,300.00

PROGRAM 2

Management of Forest Resources 121,704,050.00

PROGRAM 3

Management of Wildlife Resources and Parks

d Parks 74,591,850.00

200,584,200.00

IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

PROGRAM 1

Management and Support for

Departmental Activities 23,842,850.00

PROGRAM 2

Immigration, Francization

and Integration 249,846,850.00

PROGRAM 3

French Language 21,242,200.00

294,931,900.00

JUSTICE

PROGRAM	1
INCOLAIM	_1

Administration of Justice 184,643,050.00

PROGRAM 2

Judicial Activity 18,973,100.00

PROGRAM 3

Administrative Justice 4,642,700.00

PROGRAM 5

Other Bodies Reporting to

the Minister 85,852,700.00

PROGRAM 6

Criminal and Penal Prosecutions 89,681,750.00

383,793,300.00

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

PROGRAM 1

The Public Protector 9,202,450.00

PROGRAM 2

The Auditor General 16,153,400.00

PROGRAM 4

The Lobbyists Commissioner 3,175,050.00

28,530,900.00

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

PROGRAM 1

Management and Administration 9,885,400.00

PROGRAM 2

International Affairs 49,600,450.00

59,485,850.00

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAM 1

Coordination Functions 90,551,100.00

PROGRAM 2

Services to the Public 13,142,773,500.00

PROGRAM 3

Office des personnes handicapées

du Québec 7,029,750.00

PROGRAM 5

Status of Seniors 17,227,000.00

13,257,581,350.00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PR	\cap	G	R /	۸ ۸	1	1
PK	い	LΠ	T	1 11	VI.	

Management and Administration 39,807,150.00

PROGRAM 2

Services of the Sûreté du Québec 190,958,250.00

PROGRAM 3

Management of the Correctional

System 263,106,600.00

PROGRAM 4

Security and Prevention 66,163,300.00

PROGRAM 5

Scientific and Forensic Expertise 11,366,800.00

PROGRAM 6

Management and Oversight 26,455,400.00

PROGRAM 7

Promotion and Development of

the Capitale-Nationale 19,144,100.00

617,001,600.00

TOURISME

PRO	GR	Δ	М	1
1 1/(/	(111)	$\overline{}$	IVI	- 1

Management, Administration and

Program Management 8,154,300.00

PROGRAM 2

Tourism Development 23,158,300.00

PROGRAM 3

Bodies Reporting to the Minister 50,726,650.00

82,039,250.00

TRANSPORTS

PROGRAM 1

Infrastructures and Transportation Systems

570,525,650.00

PROGRAM 2

Administration and Corporate Services

31,854,800.00

602,380,450.00

TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

PROGRAM 1

Governance, Administration

and Client Services 266,753,344.00

PROGRAM 2

Financial Assistance Measures 1,456,895,450.00

PROGRAM 3

Employment Assistance Measures 407,732,700.00

2,131,381,494.00

32,783,657,917.00

SCHEDULE 2

GENERAL FUND

APPROPRIATIONS TO BE VOTED FOR EXPENDITURES CHARGEABLE TO THE 2021–2022 FISCAL YEAR

FAMILLE

PROGRAM 3

Childcare Services 225,400,000.00

225,400,000.00

225,400,000.00

SCHEDULE 3

SPECIAL FUNDS

AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

REGIONS AND RURALITY FUND

Expenditure Forecast 130,582,700.00

SUBTOTAL

Expenditure Forecast 130,582,700.00

CULTURE ET COMMUNICATIONS

AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND

Expenditure Forecast 2,562,200.00

QUÉBEC CULTURAL HERITAGE FUND

Expenditure Forecast 15,815,000.00

SUBTOTAL

Expenditure Forecast 18,377,200.00

ÉCONOMIE ET INNOVATION

NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND

Expenditure Forecast	85,500.00
Investment Forecast	247,847,500.00

ECONOMIC DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast	213,614,550.00
Investment Forecast	323,679,500,00

QUÉBEC ENTERPRISE GROWTH FUND

Expenditure Forecast	75,000.00
Investment Forecast	50,000,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	213,775,050.00
Investment Forecast	621,527,000.00

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast 46,543,550.00 Investment Forecast 71,499,950.00

UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND

Expenditure Forecast 12,500,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast 59,043,550.00 Investment Forecast 71,499,950.00

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

NATURAL RESOURCES FUND

Expenditure Forecast	20,933,150.00
Investment Forecast	300,000.00

ENERGY TRANSITION FUND

Expenditure Forecast 645,800.00

TERRITORIAL INFORMATION

FUND

Expenditure Forecast	58,951,100.00
Investment Forecast	27,865,600.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	80,530,050.00
Investment Forecast	28,165,600.00

ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

FUND FOR THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND THE WATERS IN THE DOMAIN OF THE STATE

Expenditure Forecast	18,329,750.00
Investment Forecast	100,000.00

GREEN FUND

Expenditure Forecast	569,401,200.00
Investment Forecast	1,646,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	587,730,950.00
Investment Forecast	1,746,000.00

FAMILLE

EDUCATIONAL CHILDCARE SERVICES FUND

Expenditure Forecast 1,114,796,988.00

SUBTOTAL

Expenditure Forecast 1,114,796,988.00

FINANCES

FIN	AN	CIN	[G]	FIIN	JD

Expenditure Forecast 1,394,800.00

CANNABIS SALES REVENUE FUND

Expenditure Forecast 49,125,350.00

NORTHERN PLAN FUND

Expenditure Forecast 49,938,800.00

FUND OF THE FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

Expenditure Forecast 1,873,850.00 Investment Forecast 7,039,000.00

TAX ADMINISTRATION FUND

Expenditure Forecast 512,382,900.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast 614,715,700.00 Investment Forecast 7,039,000.00

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

NATURAL RESOURCES FUND – SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT COMPONENT

Expenditure Forecast	232,450,650.00
Investment Forecast	9,124,950.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	232,450,650.00
Investment Forecast	9,124,950.00

JUSTICE

ACCESS	TO	JUSTICE	FUND

Expenditure Forecast 9,927,400.00

CRIME VICTIMS ASSISTANCE FUND

Expenditure Forecast 17,175,100.00

REGISTER FUND OF

THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Expenditure Forecast 29,732,700.00 Investment Forecast 1,628,500.00

FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC

Expenditure Forecast 23,214,100.00 Investment Forecast 1,023,850.00

PUBLIC CONTRACTS FUND

Expenditure Forecast 3,850.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast 80,053,150.00 Investment Forecast 2,652,350.00

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND

Expenditure Forecast 36,350,000.00

CAREGIVER SUPPORT FUND

Expenditure Forecast 8,990,000.00

HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND

Expenditure Forecast 160,263,250.00 Investment Forecast 56,870,800.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast 205,603,250.00 Investment Forecast 56,870,800.00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

POLICE SERVICES FUND

Expenditure Forecast	358,997,000.00
Investment Forecast	8,682,900.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	358,997,000.00
Investment Forecast	8,682,900.00

TOURISME

TOURISM PARTNERSHIP FUND

Expenditure Forecast	97,356,900.00
Investment Forecast	597,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	97,356,900.00
Investment Forecast	597,000.00

TRANSPORTS

AIR SERVICE FUND

Expenditure Forecast	38,918,750.00
Investment Forecast	4.350,000.00

ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND

Expenditure Forecast	67,289,950.00
Investment Forecast	27,607,050.00

HIGHWAY SAFETY FUND

Expenditure Forecast	22,662,200.00
Investment Forecast	98,750.00

LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND

Expenditure Forecast	2,370,738,750.00
Investment Forecast	1,136,202,050.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	2,499,609,650.00
Investment Forecast	1,168,257,850.00

TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION

Expenditure Forecast 11,130,340.00

LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast 634,932,650.00

GOODS AND SERVICES FUND

Expenditure Forecast 60,893,950.00 Investment Forecast 1,397,000.00

INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE

Expenditure Forecast 10,970,800.00 Investment Forecast 10,200,000.00

ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL FUND

Expenditure Forecast 40,323,200.00 Investment Forecast 1,470,000.00

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

Expenditure Forecast 4,252,050.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast 762,502,990.00 Investment Forecast 13,067,000.00

TOTALS

Expenditure Forecast 7,056,125,778.00 Investment Forecast 1,989,230,400.00

SCHEDULE 4

EXCESS SPECIAL FUND EXPENDITURES AND INVESTMENTS FOR THE 2018–2019 FISCAL YEAR

ÉCONOMIE ET INNOVATION

NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND

Expenditure excess 206,531,500.00

ECONOMIC DEVELOPMENT FUND

Investment excess 251,032,500.00

SUBTOTALS

Expenditure excess 206,531,500.00 Investment excess 251,032,500.00

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

TERRITORIAL INFORMATION FUND

Investment excess 9,212,200.00

SUBTOTAL

Investment excess 9,212,200.00

FINANCES

NORTHERN PLAN FUND

Expenditure excess 49,381,500.00

SUBTOTAL

Expenditure excess 49,381,500.00

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

NATURAL RESOURCES FUND – SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT COMPONENT

Expenditure excess 64,170,500.00

SUBTOTAL

Expenditure excess 64,170,500.00

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND

Investment excess 30,098,200.00

SUBTOTAL

Investment excess 30,098,200.00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

CAPITALE-NATIONALE REGION FUND

Expenditure excess 5,300,000.00

POLICE SERVICES FUND

Expenditure excess 27,776,100.00

SUBTOTAL

Expenditure excess 33,076,100.00

TOURISME

TOURISM PARTNERSHIP FUND

Expenditure excess 6,241,900.00

SUBTOTAL

Expenditure excess 6,241,900.00

TRANSPORTS

ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND

Expenditure excess 2,292,700.00

LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND

Expenditure excess 227,048,400.00 Investment excess 203,541,000.00

SUBTOTALS

Expenditure excess 229,341,100.00 Investment excess 203,541,000.00

TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION

Expenditure excess 1,192,600.00

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

Expenditure excess 4,970,900.00

SUBTOTAL

Expenditure excess 6,163,500.00

TOTALS

Expenditure excess 594,906,100.00 Investment excess 493,883,900.00